

## Bühnen- und Musikprogramm

### Samstag, 12. Mai 2012 Bühne auf dem Marktplatz

- 12:00 Uhr Eröffnung durch Dr. Martin Schieß  
Vorsitzender des Vereins  
"1050 Jahre Stommeln"
- 12:15 Uhr Band: Roaming Home, Rock
- 14:20 Uhr Musikmarathon:  
Christinaschule "Max und Moritz"
- 15:00 Uhr Musikmarathon:  
Schule Papa Giovanni "Musical"
- 17:00 Uhr Band: Wallek Bros., Pop
- 18:00 Uhr Ansprache durch den Schirmherrn  
Bürgermeister Frank Keppeler
- 18:20 Uhr Musikmarathon:  
Schule Papa Giovanni "Musical"
- 18:50 Uhr Musikmarathon:  
Christinaschule "Max und Moritz"
- 19:20 Uhr Susanne Bock, Coversongs
- 20:00 Uhr Band: The Gorilla Gunmen, Rockabilly
- 21:00 Uhr Fariba: D.Pop mit ind. Einflüssen

### Samstag, 12. Mai 2012 Bühne auf dem Henselerhof

- 13:00 Uhr Band: Wallek Bros., Pop
- 13:30 Uhr Musikmarathon: Musikschule Piccolo
- 16:00 Uhr Band: Roaming Home, Rock

### Samstag, 12. Mai 2012 Kreuzerhof

- 16:00 Uhr Round Midnight

### Sonntag, 13. Mai 2012 Bühne auf dem Marktplatz

- 12:00 Uhr Frühschoppen  
mit karibischem Musikprogramm  
Steelband: Tippaman
- 13:15 Uhr Band: Wallek Bros., Pop
- 14:30 Uhr Band: Broken Strings Unlimited, Pop
- 15:30 Uhr Band: Snag, Irish Folk
- 16:30 Uhr Band: Roaming Home, Rock

Änderungen vorbehalten

## Besondere Aktionen

### Dorfführung zu Fuß

Führung Samstag und Sonntag, Beginn jeweils 13:00 Uhr und 15:00 Uhr,  
Start ab „Info-Stand 1050“ auf dem Marktplatz (Nr.1)  
Voraussichtlicher Weg (ohne Gewähr):  
Marktplatz, Synagoge, Kirche St. Martinus, Geburtshaus Selige Christina, Fronhof, Friedhof mit alter Kirche, Kirchtal, Großer Kreuzhof, Christina-Kapelle, Jüdischer Friedhof, Windmühle und zurück zum Marktplatz.

### Synagoge (Nr. 48)

Die Synagoge ist am Samstag von 12:00 Uhr bis 18:00 Uhr und am Sonntag von 12:00 Uhr bis 17:00 Uhr geöffnet. Zur Zeit ist die Ausstellung von Daniel Buren zu sehen. Zum Verkauf steht in der Synagoge auch die Publikation „Stadtbild.Intervention“ Kunstprojekte im öffentlichen Raum.

### Erste Stommeler Kunstmeile

Die Initiatorinnen der 1. Stommeler Kunstmeile freuen sich, dass über 30 Stommeler Künstlerinnen und Künstler aus Anlass des 1050jährigen Jubiläums von Stommeln ihre Werke in den Schaufenstern der Stommeler Geschäfte ausstellen werden. Die einzelnen Stationen finden Sie in der Aktionsliste.

### Schreibwettbewerb

Die eingereichten Geschichten zum Schreibwettbewerb werden bereits zum Offenen Stommeln präsentiert. Die Arbeiten der Kinder werden zum Teil in der Christinaschule ausgestellt. Die Arbeiten der Erwachsenen sind zu lesen bei „Bücher Moewes“.

### Stommeler Mühle (Nr. 58)

Am Sonntag, 13. 5.2012, finden Führungen in der Stommeler Mühle statt in der Zeit von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr. Die Führung findet alle ½ Stunde statt und ist jeweils auf 10 Personen begrenzt.

### Kirchen- und Kirchturm-Führung (Nr. 37)

Durch die Kirche St. Martinus incl. Kirchturm wird eine geführte Besichtigung am Samstag und am Sonntag angeboten. Führungs-Zeiten sind am Kirchenportal ersichtlich.

### Musik

Getreu dem Motto „Wir sind Stommeln“ haben sich unsere erzbischöfliche deutsch-italienische Gesamtschule Papa Giovanni XXIII, unsere Gemeinschafts-Grundschule Christinaschule und Eleonore Werner mit ihrer Musikschule Piccolo zum Musikmarathon zusammengefunden. Dazu gesellen sich Bands verschiedener Musikrichtungen, in denen jeweils auch Stommeler Bürgerinnen und Bürger mitwirken und stimmungsvolle Sängerinnen aus Stommeln. Für „1050 Jahre Stommeln“ treten sie alle ohne Gage auf. Stommeln sagt Danke. Einzelheiten finden Sie im Musikprogramm. Gute Unterhaltung.

### Mittelalterlicher Markt (Nr. 29)

Auf dem Poschenhof veranstaltet der Chor Cantiamo einen mittelalterlichen Markt mit einem Märchenzelt, Bastelarbeiten und einem Gaukler für Kinder. Für das leibliche Wohl wird außerdem gesorgt. Der Chor präsentiert des Weiteren Lieder aus seinem umfangreichen Repertoire.

Änderungen vorbehalten

## Herzlich Willkommen zum Offenen Stommeln!

Stommeln begeht in diesem Jahr seinen 1050sten Geburtstag. Viele Generationen machten Stommeln zu dem Ort, auf den die heutigen Stommeler so stolz sind. Und das wird präsentiert. Unter dem Motto „Wir sind Stommeln“ zeigt sich der Mühlenort an den Tagen des „Offenen Stommeln“ in seiner ganzen Vielfalt.

Ihnen, liebe Besucherinnen und Besucher, wird ein buntes und reichhaltiges Programm geboten: Vereine und Gruppierungen stellen sich vor, Besichtigungen finden statt, Gaststätten bieten Jubiläumsspeisen an, Geschäfte sind mit Angeboten für Sie geöffnet, Schulen präsentieren sich, ein mittelalterlicher Markt und eine Oldtimer-Autoshow finden statt und vieles mehr.

Darüber hinaus zeigen Künstlerinnen und Künstler ihre Werke in der Stommeler Kunstmeile. Hinzu kommt ein abwechslungsreiches Musik- und Theaterprogramm. Die vorliegende Broschüre informiert Sie über alle Stationen und Attraktionen.

Mein Dank und meine Anerkennung gilt all denen, die zum Gelingen des „Offenen Stommeln“ beigetragen haben.

Ich lade Sie ein, Stommeln in seiner Vielfalt zu erleben. Freuen Sie sich auf Stommeln!

Herzlichst Ihr

Dr. Martin Schieß

1. Vorsitzender des Vereins „1050 Jahre Stommeln“



**Mehr als eine Druckerei.**

August-Euler-Straße 5 · 50259 Pulheim · Telefon 0 22 38 / 4 68 00 - 0  
info@schaefer-schott.de · www.schaefer-schott.de

### Impressum

Herausgeber:  
Verein 1050 Jahre Stommeln  
Redaktion und Zusammenstellung:  
Ellen Leuk,  
Verein 1050 Jahre Stommeln  
[www.1050jahrestommeln.de](http://www.1050jahrestommeln.de)



Berichtigung der Festschrift (Seite 42, 14.06.2012)  
Das Buch von Josef Wißkirchen „RUDY HERZ – ein jüdischer Rheinländer“ (Buchvorstellung am 14.06.2012, 19:00 Uhr in der Aula der deutsch-italienischen Gesamtschule Papa Giovanni XXIII) kostet 20 €. Der ermäßigte Subskriptionspreis von 15 € (incl. Versand) gilt nur bei Vorbestellung bis zum 5. Juni 2012. Vorbestellisten liegen u.a. in der Stommeler Hauptbücherei aus. Vorbestellungen sind auch per Email möglich über den Verlag: info@verlag-raif-liebe.de

**Führerschein**  
in 10 Tagen möglich!

Nächster  
10-Tage-Kurs:  
**11.6.2012**

**Fahrschulteam**  
Pfeiffer & Bündgens GmbH

**Tel. 02271-4 33 33**  
[www.fahrschulteam.com](http://www.fahrschulteam.com)

## Offenes Stommeln

12. und 13. Mai 2012, ab 12:00 Uhr



Stommeler Bürgerinnen und Bürger  
präsentieren ihr Dorf

## Wir sind Stommeln

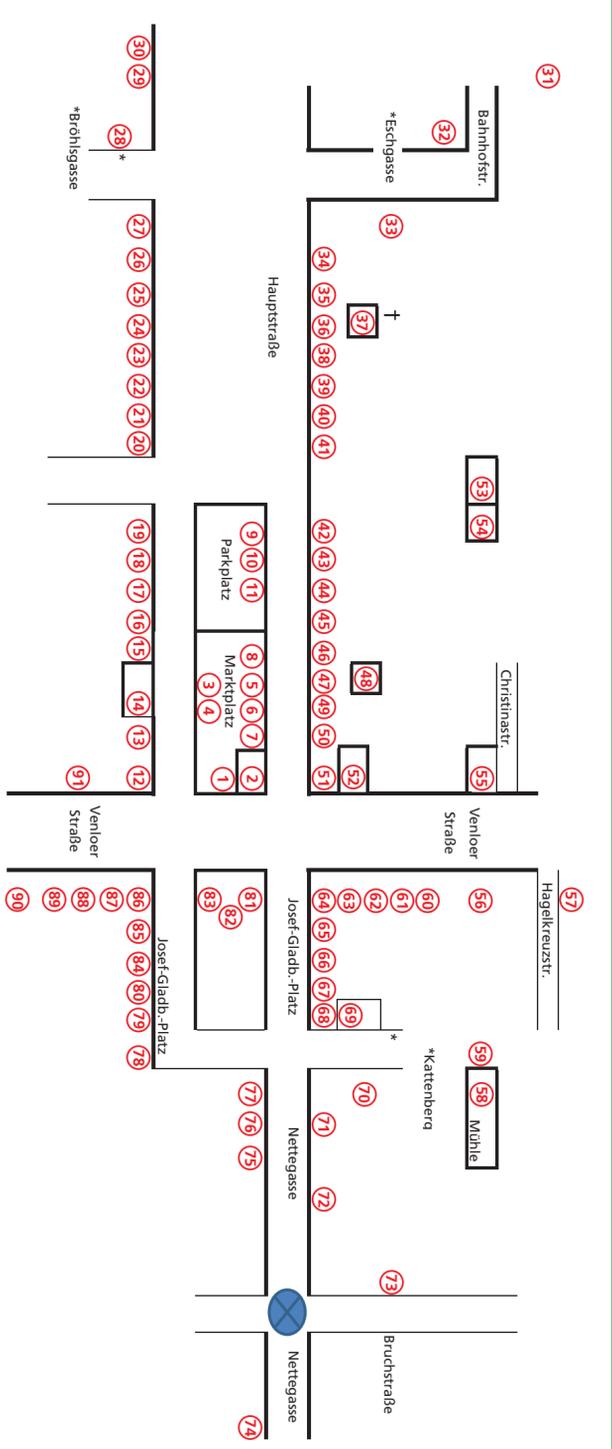
Veranstalter: Verein 1050 Jahre Stommeln  
Schirmherr: Bürgermeister Frank Keppeler  
[www.1050jahrestommeln.de](http://www.1050jahrestommeln.de)

Nr.	12.5.	13.5.	Aktionen, Station	Standort	Aktion
1	•	•	Info-Stand 1050	Marktplatz	Info, Werbeartikel, Flyer, Festschrift usw. Station für geführte Rundgänge
2	•	•	Bühne	Marktplatz	Musikmarathon: Christinaschule "Max und Moritz", 14:20 h + 18:50 h Musikmarathon: Schule Papa Giovanni "Musical", 15:00 h + 18:20 h siehe gesonderte Information
3	•	•	Bühnenprogramm: Getränkestand	Marktplatz	
4	•	•	Imbiss-Stand	Marktplatz	
5	•	•	Frauenchor Stommeln	Marktplatz	Vereinsinformationen, Marmeladenverkauf
6	•	•	Jecke Höhner us Stommeln	Marktplatz	Vereinsinformationen, Sektbar
7	•	•	TSG Weiß-Blau	Marktplatz	Vereinsinformationen, Tombola
8	•	•	Heimathaus Stommeln	Marktplatz	Wäscherei in früherer Zeit
9	•	•	ADFC	Hauptstraße	Infos rund ums Radfahren, Fahrrad-Codierung
10	•	•	Ford Oldtimer-Club FOMMC	Dorfanger, Parkplatz	Oldtimer vieler Marken ab Vorkriegszeit
11	•	•	Traktorfreunde Stommeln	Dorfanger, Parkplatz	Traktoren-Oldtimer-Ausstellung
12	•	•	Stommelner Weintreff	Hauptstraße 82	Stommelner Mühlensekt, besonderes Gericht: Wildschweingulasch
13	•	•	Kfd-Kleiderlädchen	Hauptstraße 78	Tag der offenen Tür
14	•	•	Henseler Hof	Hauptstraße 76	Kunst: Klaus Kaumanns, Fotoausstellung Mühlen aus aller Welt Kinderangebot: Lese-, Spiel- und Bastelecke zum Thema Mühlen Preisrätsel Fotomalerei Musikmarathon: Musikschule Piccolo, 13:30 Uhr siehe gesonderte Information
15	•	•	Henseler Hof, Bühne		
16	•	•	Bühnenprogramm: Volksbank	Hauptstraße 74	Kunst: Jovan Ricki Ristic, Skulpturen
17	•	•	Delphin-Apotheke	Hauptstraße 72	Kunst: Sigrid Heistermann, Malerei Barbara Schuhrk, Heilpflanzenkunde Gutschein für Bräunung
18	•	•	Sun & Fun Sonnenstudio	Hauptstraße 70	Kunst: Gudrun Gertz, Malerei
19	•	•	Elektro Semeritsch	Hauptstraße 68	Sonderangebote, Grillen, Bügelkurs, Kaffee + Häppchen
20	•	•	Sinnfonia	Hauptstraße 66	Kunst: Susanne Kreuer, Malerei
21	•	•	Salon Haargenau	Hauptstraße 60	Rabattaktion 10,5 % auf alle Artikel Kunst: Ingeborg Thranberend, Fotokunst
22	•	•	Hof Kamp	Hauptstraße 52	Kunst: Helga Hoffmann, Malerei
23	•	•	Lilly Jo II	Hauptstraße 50	Handwerks-Verkaufs-Ausstellung: Elektro, Dachdecker, Installateur
24	•	•	Blumen Kamp	Hauptstraße 46	Kunst: Elisabeth Biedermann, Malerei
25	•	•	Thomas Roth, Anwaltskanzlei	Hauptstraße 42	Blumenverkauf Muttertag
26	•	•	MÄX Fashion	Hauptstraße 32	Kunst: Jochen Kuczinski, Malerei
27	•	•	Schuh-bi-du	Hauptstraße 32	Kunst: Marliese Hansen, Malerei
28	•	•	Enoteca Dolce e Salato	Hauptstraße 32	Kunst: Helga Henning, Puppen u. Bären
29	•	•	Hof+Garten von C. Mergelsberg	Bröhlgasse 6	3-Gänge-Mittagsgericht für 10,50 € Kunst: Carla Mergelsberg, Keramik
30	•	•	Hof Poschen, Chor Cantiamo	Hauptstraße 20	Mittelalterlicher Markt mit Kinderaktionen
31	•	•	Tennishalle TSG Weiß-Blau	Hauptstraße 6	elektronische Aufschlagsmessung
32	•	•	Atelier Christina Yaghmei	Auf der Platten 13	Offenes Atelier: Keramik, Skulpturen
33	•	•	Bauernstube	Bahnhofstraße 4	Jubiläums-Gericht für 10,50 €
34	•	•	Bäckerei Flock	Eschgasse 11	Kunst: Karlheinz Metzmacher, Aquarelle
35	•	•	Die Zwei	Hauptstraße 51	Rabattaktion 20 % Kunst: Sonja Masuth, Glaskunst / Tiffany
36	•	•	Dieners Reise-Service	Hauptstraße 53	besonderes Alltours-Reiseangebot Kunst: Doris Bogs, Aquarelle
37	•	•	Bücherei St. Martinus	Hauptstraße	Kunst-Vernissage: Maria Dananovszky: Frauen + Traumreisen
38	•	•	Kirche St. Martinus	Hauptstraße	Kirchenführung, Turmbesteigung, siehe gesondertes Hinweis
39	•	•	geschl. Aquaristik-Geschäft	Hauptstraße 59	Kunst: Helga Hoffmann, Malerei
40	•	•	Maschenzauber	Hauptstraße 61	Kunst: Ellen Leuk, Malerei offenes Stricken für Alle Kunst: Kerstin Thiesing bietet Stommelchen-Produkte an
41	•	•	Lilly Jo I	Hauptstraße 63	Rabattaktion Kunst: Renate Flach, Malerei
42	•	•	Haus zur Trapp	Hauptstraße	Stommelner Kaffeetafel Kunst: Helga Soentgen, Malerei
43	•	•	Zweirad-Shop	Hauptstraße 71	Fahrräder früher und heute
44	•	•	Heuwägelchen	Hauptstraße 73	Jubiläums-Angebot lt. Aushang
45	•	•	Hair feeling	Hauptstraße 75	Frisuren früher und heute

Änderungen vorbehalten

Nr.	12.5.	13.5.	Aktionen, Station	Standort	Aktion
45	•	•	REWE	Hauptstraße 81	Jubiläumsaktion
46	•	•	Kreissparkasse	Hauptstraße 83	Kunst: Sabine Leonhardt, Collagen
47	•	•	Blumen Vreni	Hauptstraße 85	Blumenverkauf Muttertag
48	•	•	Synagoge	Hauptstraße	Installationen Daniel Buren, Veranstalter: Stadt Pulheim
49	•	•	Süße Ecke	Hauptstraße 87	Kunst: Angela Platzbecker, Puppen und Bären
50	•	•	Medicus	Hauptstraße 87	Kunst: Frau Kellmann, Porzellanmalerei
51	•	•	Haus Schauff	Hauptstraße 89	Jubiläums-3-Gänge-Mittags-Menü für 10,50 € Kunst: Ellen Leuk, Malerei
52	•	•	Martinushaus, kleiner Saal	Venloer Str. 546	Ausstellung Winand Mausbach Kunst: Sabine Leonhardt, Collagen
53	•	•	Schützenbruderschaft St. Hubertus	Schützenhaus	Information und Schießen für Gäste
54	•	•	Bogenschießen	Platz v. Schützenh.	Bogenschießen für Alle
55	•	•	Christinaschule	Christinastr. 3	SilberFÜKSe präsentieren: Theater - Hotel Oma, 15:30 Uhr Bilderausstellung: 45 Jahre Christinaschule und Projekt Europa Jubiläumsangebot Gyros und Pizza
56	•	•	Bistro am Poseidon-Grill	Venloer Str. 615	Jubiläumsangebot Gyros und Pizza
57	•	•	Am Hagelkreuz	Hagelkreuzstr. 1	Führung durch die Mühle, siehe gesondertes Hinweis
58	•	•	Stommelner Mühle	Mühlenweg	Standort: Mühle Maigesellschaft stellt sich vor
59	•	•	Tommy's Ausschankwagen	Mühlenweg	Kunst: Jovan Ricki Ristic, Zeichnungen
60	•	•	Iguana	Venloer Str. 579	Kunst: Karlh. Metzmacher, Aquarelle
61	•	•	Schneiderei Zengin	Venloer Str. 577	Kunst: Christine Kappen, Malerei
62	•	•	Bäckerei-Cafe Flock	Venloer Str. 577	Ökumenisches Kirchenlädchen, Produkte aus fairem Handel
63	•	•	Elektro Flade	Venloer Str. 575	Kunst: Julia Schieß, Malerei (Schaufenster)
64	•	•	Levens Lädche	Venloer Str. 575	Innenbereich: Schreibwettbewerb
65	•	•	Bücher Moewes	Josef-Gladb.-Platz 1a	Kunst: Henning Krautmacher Jubiläumsangebot
66	•	•	Salon Preuße	Josef-Gladb.-Platz 3	
67	•	•	Jägerhof	Josef-Gladb.-Platz 7	
68	•	•	Kiosk op d'r Eck	Kattenberg 1	Popcorn-Sonderpreis, Grillen vor dem Kiosk
69	•	•	Feuerwehrhaus	Kattenberg 5-7	Tag der offenen Tür Schule "An d. Kopfbuche" stellt vor: 150 Jahre Schule / Projekt
70	•	•	Heimatmuseum Kreuzerhof	Kattenberg 10	Tag der offenen Tür Round Midnight: Jazz im Hof ab 16.00 Uhr
71	•	•	Eiscafe Venezia	Nettegasse 3	Spezialbecher 1050 Jahre Stommeln Kunst: Regina Herzog-Visscher, Malerei
72	•	•	Pizzeria Arcobaleno	Nettegasse 29	Kunst: Frau Schultheiß, Malerei
73	•	•	Salon Birgit	Bruchstraße 20	Kunst: Brigitte Penninger, Malerei
74	•	•	Tierklinik	Nettegasse 122	Jubiläums-Pizza Tag der offenen Tür, Haarverlängerung, -verdichtung Blick hinter die Kulissen einer Tierklinik
75	•	•	Il Mulino	Nettegasse 10	Jubiläumsgesellschaft
76	•	•	SP Zöller	Nettegasse 2	Snacks für Kunden
77	•	•	Optiker Weiss	Nettegasse 2	Stommelner Brillengestell
78	•	•	Bäckerei-Cafe Voosen	Josef-Gladb.-Platz 12	Kunst: Annelore Haug, Zeichnungen Brot-Angebot: Stommelner Kruste
79	•	•	Papeterie Krämer	Josef-Gladb.-Platz 10	Kunst: Helga Hoffmann, Malerei
80	•	•	Adler Apotheke	Josef-Gladb.-Platz 8	Sonderverkauf: Spardose, Puzzle usw. 180 Jahre Adler-Apotheke, Spätzünder von 11-13 Uhr
81	•	•	KG Stommeler Buure	Josef-Gladb.-Platz	KG stellt sich vor
82	•	•	Getränkestand		Standort: Josef-Gladbach-Platz
83	•	•	Imbiss-Stand		Standort: Josef-Gladbach-Platz
84	•	•	Reisebüro Sender	Josef-Gladb.-Platz 4	Kunst: Anne Kunter, Malerei
85	•	•	Frau Wallraff	Josef-Gladb.-Platz 2	Kunst: Beate Wallraff, Malerei
86	•	•	Bäckerei-Cafe Kayser	Venloer Str. 573	Kunst: Agnes Schmitz, Malerei
87	•	•	Stommelner Kiosk	Venloer Str. 573	Slush-Eis zum halben Preis
88	•	•	Ristorante "La Botte"	Venloer Str. 575	1 Glas Prosecco gratis zum Hauptgericht
89	•	•	Meuterei - Ruth Meuter	Venloer Str. 553	Offene Garage: Nährarbeiten, Stoffe, Marmeladen, Liköre
90	•	•	Blumen Fischer	Venloer Str. 503	Blumenverkauf Muttertag
91	•	•	Privalor AG, Schweren	Venloer Str. 538	Offenes Börsen-Cafe

Änderungen vorbehalten



Änderungen vorbehalten